Romotop®

Prohlášení o vlastnostech podle nařízení EU 305/2011
**Číslo: CPR_NAVYE 20 (267A-011)**

CZ

| | | |
|---|---|---|
| **1.** | Jedinečný identifikační kód výrobku<br>Typ výrobku | NAVIA 20<br>Type BE |
| **2.** | Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací | Spotřebič na pevná paliva v obytných budovách bez ohřevu vody. |
| **3.** | Výrobce (jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce) | **ROMOTOP spol. s r.o.**<br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| **4.** | Zplnomocněný zástupce | Nevztahuje se |
| **5.** | Systém / systémy pro posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků | 3 |
| **6.** | Harmonizovaná technická specifikace<br>Oznámený subjekt nebo oznámené subjekty<br>Protokol o posouzení vlastností stavebního výrobku<br>Číslo zkušebního protokolu | EN 16510-1:2022 \| EN 16510-2-1:2022<br>NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno<br>1015-AoP-30-17341-9-TZ / 2025-05-13<br>30-17341-9-T / 2025-05-05 |
| **7.** | Deklarované vlastnosti výrobku | |

| **Mechanická odolnost a stabilita** | | |
|---|---|---|
| Nosnost | 200 | kg |
| Požární bezpečnost | Splněno | |

| **Ochrana hořlavých materiálů** | | **Minimální vzdálenost** | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | **od hořlavých materiálů** | | **od nehořlavých materiálů** | |
| Zadní | $d_R$ | 300 | $d_{Rnon}$ | 80 | mm |
| Čelní | $d_P$ | 1200 | | NPD | mm |
| Čelní k podlaze | $d_F$ | 450 | | NPD | mm |
| Boční | $d_S$ | 400 | $d_{Snon}$ | 400 | mm |
| Boční se sklem | $d_{S1}$ | NPD | | NPD | mm |
| Boční – výklenek | $d_{S2}$ | 100 | $d_{S2non}$ | 80 | mm |
| Boční – umístění 45° | $d_{S3}$ | 150 | $d_{S3non}$ | 80 | mm |
| Boční záření | $d_L$ | 400 | | NPD | mm |
| Od podlahy | $d_B$ | 10 | $d_{Bnon}$ | 10 | mm |
| Od stropu | $d_C$ | NPD | | NPD | mm |
| Typ materiálu a tloušťka případného ochranného izolačního materiálu/ů | | NPD | | NPD | mm |

| **Hygiena, ochrana zdraví a životního prostředí** | | **Při jmenovitém tepelném výkonu** | | **Při částečném tepelném výkonu** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Emise spalin oxidu uhelnatého | CO 13 % $O_2$ | 1250 | | 1500 | mg/Nm³ |
| Emise spalin oxidů dusíku | $NO_x$ 13 % $O_2$ | 200 | | 200 | mg/Nm³ |
| Emise organického plynného uhlíku | OGC 13 % $O_2$ | 120 | | 120 | mg/Nm³ |
| Emise pevných částic | PM 13 % $O_2$ | 40 | | 40 | mg/Nm³ |
| **Bezpečnost a přístupnost při užívání** | | | | | |
| Výstupní teplota spalin | $T_{snom}$ | 324 | $T_{spart}$ | 307 | °C |
| Minimální tah komínu | $p_{nom}$ | 12 | $p_{part}$ | 9 | Pa |
| Hmotnostní tok spalin | $\Phi_{f,g\,nom}$ | 7,4 | $\Phi_{f,g\,part}$ | 3,4 | g/s |

| **Úspora energie a tepla** | | **Při jmenovitém tepelném výkonu** | | **Při částečném tepelném výkonu** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Tepelný tok do prostoru | $P_{nom}$ | 7,1 | $P_{part}$ | 4,8 | kW |
| Tepelný tok do vody | $P_{Wnom}$ | NPD | $P_{Wpart}$ | NPD | kW |
| Účinnost | $\eta_{nom}$ | 82 | $\eta_{part}$ | 83 | % |
| Sezonní účinnost vytápění | $\eta_s$ | 73 | | NPD | % |
| Energetická účinnost – index EEI | EEI | 110 | | NPD | |
| Klasifikace energetické náročnosti – třída | | A+ | | NPD | |
| Spotřeba elektrické energie | $el_{max}$ | NPD | $el_{min}$ | NPD | kW |
| Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu | $el_{SB}$ | NPD | | NPD | kW |
| **Udržitelné využívání přírodních zdrojů** | | | | | |
| Udržitelnost životního prostředí | | NPD | | NPD | |

***) „NPD" (No Performance Determined – žádná vlastnost není stanovena)**

**8.** Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarovaných vlastností. Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Ing. Vladimír Krajíček
Produktový a inovační manažer

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325
742 01 Suchdol nad Odrou
IČ: 47678186, DIČ: CZ47678186

Zpracováno za výrobce a jeho jménem:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

Suchdol nad Odrou, 13.05.2025

| | | |
|---|---|---|
| **1.** | Jedinečný identifikačný kód typu výrobku<br>Typ výrobku | NAVIA 20<br>Type BE |
| **2.** | Zamýšľané použitie alebo zamýšľané použitia stavebného výrobku v súlade s príslušnou harmonizovanou technickou špecifikáciou | Spotrebic na tuhé palivá v obytných budovách bez ohrevu vody. |
| **3.** | Výrobca (meno, firma alebo registrovaná obchodná známka a kontaktná adresa výrobca) | **ROMOTOP spol. s r.o.**<br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| **4.** | Splnomocnený zástupca | Nevzťahuje sa |
| **5.** | Systém / systémy posudzovania a overovania nemennosti parametrov | 3 |
| **6.** | Harmonizovaná technická špecifikácia<br>Notifikovaný subjekt<br>Protokol o posúdení parametroch stavebného výrobku<br>Číslo skúšobného protokolu | EN 16510-1:2022 \| EN 16510-2-1:2022<br>NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno<br>1015-AoP-30-17341-9-TZ / 2025-05-13<br>30-17341-9-T / 2025-05-05 |
| **7.** | Deklarované vlastnosti výrobku | |

| **Mechanická odolnosť a stabilita** | | | |
|---|---|---|---|
| Nosnosť | | 200 | kg |
| Požiarna bezpečnosť | | Splnené | |

| **Ochrana horľavých materiálov** | | **Minimálna vzdialenosť od horľavých materiálov** | | **od nehorľavých materiálov** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Zadná | $d_R$ | 300 | $d_{Rnon}$ | 80 | mm |
| Čelná | $d_P$ | 1200 | | NPD | mm |
| Čelná k podlahe | $d_F$ | 450 | | NPD | mm |
| Bočná | $d_S$ | 400 | $d_{Snon}$ | 400 | mm |
| Bočná presklená stena | $d_{S1}$ | NPD | | NPD | mm |
| Bočná – výklenok | $d_{S2}$ | 100 | $d_{S2non}$ | 80 | mm |
| Bočná – umiestnenia 45° | $d_{S3}$ | 150 | $d_{S3non}$ | 80 | mm |
| Bočné žiarenie | $d_L$ | 400 | | NPD | mm |
| Od podlahy | $d_B$ | 10 | $d_{Bnon}$ | 10 | mm |
| Od stropu | $d_C$ | NPD | | NPD | mm |
| Typ materiálu a hrúbka prípadného ochranného izolačného materiálu/ov | | NPD | | NPD | mm |

| **Hygiena, ochrana zdravia a životného prostredia** | | **Pri menovitom tepelnom výkone** | **Pri čiastočnom tepelnom výkone** | |
|---|---|---|---|---|
| Emisie spalín oxidu uhoľnatého | CO 13 % $O_2$ | 1250 | 1500 | mg/Nm³ |
| Emisie spalín oxidov dusíka | $NO_x$ 13 % $O_2$ | 200 | 200 | mg/Nm³ |
| Emisie organického plynného uhlíka | OGC 13 % $O_2$ | 120 | 120 | mg/Nm³ |
| Emisie pevných častíc | PM 13 % $O_2$ | 40 | 40 | mg/Nm³ |
| **Bezpečnosť a prístupnosť pri používaní** | | | | |
| Výstupná teplota spalín | $T_{snom}$ | 324 | $T_{spart}$ 307 | °C |
| Minimálny ťah komína | $p_{nom}$ | 12 | $p_{part}$ 9 | Pa |
| Hmotnostný tok spalín | $\Phi_{f,g\,nom}$ | 7,4 | $\Phi_{f,g\,part}$ 3,4 | g/s |

| **Úspora energie a tepla** | | **Pri menovitom tepelnom výkone** | **Pri čiastočnom tepelnom výkone** | |
|---|---|---|---|---|
| Tepelný tok do priestoru | $P_{nom}$ | 7,1 | $P_{part}$ 4,8 | kW |
| Tepelný tok do vody | $P_{Wnom}$ | NPD | $P_{Wpart}$ NPD | kW |
| Účinnosť | $\eta_{nom}$ | 82 | $\eta_{part}$ 83 | % |
| Sezónna účinnosť vykurovania | $\eta_s$ | 73 | NPD | % |
| Energetická účinnosť – index EEI | EEI | 110 | NPD | |
| Klasifikácia energetickej náročnosti – trieda | | A+ | NPD | |
| Spotreba elektrickej energie | $el_{max}$ | NPD | $el_{min}$ NPD | kW |
| Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime | $el_{SB}$ | NPD | NPD | kW |
| **Udržateľné využívanie prírodných zdrojov** | | | | |
| Udržateľnosť životného prostredia | | NPD | NPD | |

***) „NPD" (No Performance Determined – nie sú určené parametre)**

**8.** Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Ing. Vladimír Krajíček
Produktový a inovačný manažér

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325
742 01 Suchdol nad Odrou
IČ: 47678186, DIČ: CZ47678186

Spracované za výrobcu a jeho mene:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

Suchdol nad Odrou, 13.05.2025

| | | |
|---|---|---|
| **1.** | Niepowtarzalny kod identyfikacyjny wyrobu<br>Typ wyrobu | NAVIA 20<br>Type BE |
| **2.** | Zamierzone zastosowanie lub zastosowania | Ogrzewania pomieszczeń w budynkach |
| **3.** | Producent (nazwa, firma lub zarejestrowana marka oraz adres kontaktowy producenta) | **ROMOTOP spol. s r.o.**<br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| **4.** | Upoważniony przedstawiciel | Nie dotyczy |
| **5.** | System / systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych | 3 |
| **6.** | Norma zharmonizowana<br>Jednostka lub jednostki notyfikowane / Nr.<br>Protokół z oceny właściwości produktu budowladego<br>Sprawozdanie z badań Nr. | EN 16510-1:2022 \| EN 16510-2-1:2022<br>NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno<br>1015-AoP-30-17341-9-TZ / 2025-05-13<br>30-17341-9-T / 2025-05-05 |
| **7.** | Deklarowane właściwości użytkowe | |

| **Odporność mechaniczna i stabilność** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Nośność | | 200 | | | kg |
| Bezpieczeństwo przeciwpożarowe | | Spełnione | | | |

| **Odległość materiałów palnych** | | **Minimalna odległość** | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | **z materiałów palnych** | | **z materiałów niepalnych** | |
| Tylna | $d_R$ | 300 | $d_{Rnon}$ | 80 | mm |
| Czołowa | $d_P$ | 1200 | | NPD | mm |
| Czołowa do podłogi | $d_F$ | 450 | | NPD | mm |
| Boczne | $d_S$ | 400 | $d_{Snon}$ | 400 | mm |
| Od strony szkła ścianki | $d_{S1}$ | NPD | | NPD | mm |
| Boczne – nisza | $d_{S2}$ | 100 | $d_{S2non}$ | 80 | mm |
| Boczne – lokalizacja 45° | $d_{S3}$ | 150 | $d_{S3non}$ | 80 | mm |
| Promieniowanie boczne | $d_L$ | 400 | | NPD | mm |
| Od podłogi | $d_B$ | 10 | $d_{Bnon}$ | 10 | mm |
| Z sufitu | $d_C$ | NPD | | NPD | mm |
| Rodzaj materiału i grubość wszelkich ochronnych materiałów izolacyjnych | | NPD | | NPD | mm |

| **Higiena, zdrowie i ochrona środowiska** | | **Przy nominalnej mocy cieplnej** | | **Przy częściowej mocy cieplnej** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Emisja tlenku węgla w spalinach | CO 13 % $O_2$ | 1250 | | 1500 | mg/Nm³ |
| Emisja tlenków azotu w spalinach | $NO_x$ 13 % $O_2$ | 200 | | 200 | mg/Nm³ |
| Emisja organicznego dwutlenku węgla | OGC 13 % $O_2$ | 120 | | 120 | mg/Nm³ |
| Emisja cząstek stałych | PM 13 % $O_2$ | 40 | | 40 | mg/Nm³ |
| **Bezpieczeństwo i dostępność w użytkowaniu** | | | | | |
| Temperatura wyjściowa spalin | $T_{snom}$ | 324 | $T_{spart}$ | 307 | °C |
| Minimalny ciąg komina | $p_{nom}$ | 12 | $p_{part}$ | 9 | Pa |
| Strumień masowy spalin | $\Phi_{f,g\,nom}$ | 7,4 | $\Phi_{f,g\,part}$ | 3,4 | g/s |

| **Oszczędność energii i ciepła** | | **Przy nominalnej mocy cieplnej** | | **Przy częściowej mocy cieplnej** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Przepływ ciepła v powietrze | $P_{nom}$ | 7,1 | $P_{part}$ | 4,8 | kW |
| Przepływ ciepła po stronie wody | $P_{Wnom}$ | NPD | $P_{Wpart}$ | NPD | kW |
| Efektywność | $\eta_{nom}$ | 82 | $\eta_{part}$ | 83 | % |
| Efektywność sezonowa ogrzewania | $\eta_s$ | 73 | | NPD | % |
| Efektywność energetyczna – index EEI | EEI | 110 | | NPD | |
| Klasyfikacja charakterystyki energetycznej – klasa | | A+ | | NPD | |
| Zużycie energii elektrycznej | $el_{max}$ | NPD | $el_{min}$ | NPD | kW |
| Zużycie energii elektrycznej w trybie czuwania | $el_{SB}$ | NPD | | NPD | kW |
| **Zrównoważone wykorzystanie zasobów naturalnych** | | | | | |
| Zrównoważony rozwój środowiska | | NPD | | NPD | |

***) „NPD" (właściwości użytkowe nieustalone; ang. No Performance Determined)**

**8.** Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

Ing. Vladimír Krajíček
Manager ds. produkcji i innowacji

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325
742 01 Suchdol nad Odrou
IČ: 47678186, DIČ: CZ47678186

Przetwarzane przez iw imieniu producenta:
Mgr. Ondřej Šuba
Technik

Suchdol nad Odrou, 13.05.2025

| | | |
|---|---|---|
| **1.** | A terméktípus egyedi azonosító kódja<br>Terméktípus | NAVIA 20<br>Type BE |
| **2.** | Az építési termék rendeltetésszerű felhasználása vagy felhasználásai, a vonatkozó harmonizált műszaki specifikációval összhangban | Szilárd tüzelésű készülék lakóépületekben vízmelegítés nélkül. |
| **3.** | Gyártó (név, cég, vagy bejegyzett kereskedelmi védjegy, valamint a gyártó kapcsolattartási címe) | **ROMOTOP spol. s r.o.**<br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| **4.** | A meghatalmazott képviselő | Nem alkalmazható |
| **5.** | Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló rendszer(ek) | 3 |
| **6.** | Harmonizált szabvány<br>Bejelentett szerv(ek) / Száma<br>Jegyzőkönyv az építési termékek tulajdonságainak értékeléséhez<br>Száma vizsgálati jelentés | EN 16510-1:2022 \| EN 16510-2-1:2022<br>NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno<br>1015-AoP-30-17341-9-TZ / 2025-05-13<br>30-17341-9-T / 2025-05-05 |
| **7.** | A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek) | |

| **Mechanikai ellenállás és stabilitás** | | | |
|---|---|---|---|
| Teherbírása | 200 | | kg |
| Tűzbiztonság | Eleget tesz | | |

| **Gyúlékony anyagok védelme** | | **Minimális távolság** | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | **gyúlékony anyagoktól** | | **nem gyúlékony anyagoktól** | |
| Hátsó fal | $d_R$ | 300 | $d_{Rnon}$ | 80 | mm |
| Első | $d_P$ | 1200 | | NPD | mm |
| Első a padlóra | $d_F$ | 450 | | NPD | mm |
| Oldalfal | $d_S$ | 400 | $d_{Snon}$ | 400 | mm |
| Oldalfal üveggel | $d_{S1}$ | NPD | | NPD | mm |
| Oldalfal – bemélyedése | $d_{S2}$ | 100 | $d_{S2non}$ | 80 | mm |
| Oldalfal – elhelyezése 45° | $d_{S3}$ | 150 | $d_{S3non}$ | 80 | mm |
| Oldalirányú sugárzás | $d_L$ | 400 | | NPD | mm |
| A padlóról | $d_B$ | 10 | $d_{Bnon}$ | 10 | mm |
| Mennyezettől | $d_C$ | NPD | | NPD | mm |
| A védőszigetelő anyag(ok) anyagtípusa és vastagsága | | NPD | | NPD | mm |

| **Higiénia, egészség- és környezetvédelem** | | **A névleges hőteljesítményen** | | **A részlegesen hőteljesítményen** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Égéstermék-kibocsátás | CO 13 % $O_2$ | 1250 | | 1500 | mg/Nm³ |
| A nitrogén-oxidok kipufogógáz-kibocsátása | $NO_x$ 13 % $O_2$ | 200 | | 200 | mg/Nm³ |
| Szerves szén-dioxid-kibocsátás | OGC 13 % $O_2$ | 120 | | 120 | mg/Nm³ |
| Részecskekibocsátás | PM 13 % $O_2$ | 40 | | 40 | mg/Nm³ |
| **Biztonság és hozzáférhetőség használat közben** | | | | | |
| Kimeneti égéstermékek hőmérséklete | $T_{snom}$ | 324 | $T_{spart}$ | 307 | °C |
| Minimális kéményhuzat | $p_{nom}$ | 12 | $p_{part}$ | 9 | Pa |
| Száraz füstgáz tömegáram | $\Phi_{f,g\,nom}$ | 7,4 | $\Phi_{f,g\,part}$ | 3,4 | g/s |

| **Energia- és hőtakarékosság** | | **A névleges hőteljesítményen** | | **A részlegesen hőteljesítményen** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Helyiség fűtési teljesítmény | $P_{nom}$ | 7,1 | $P_{part}$ | 4,8 | kW |
| Vízmelegítési teljesítmény | $P_{Wnom}$ | NPD | $P_{Wpart}$ | NPD | kW |
| Hatásfok | $\eta_{nom}$ | 82 | $\eta_{part}$ | 83 | % |
| Szezonális helyiségfűtési hatásfok | $\eta_s$ | 73 | | NPD | % |
| Energiahatékonysági mutató EEI | EEI | 110 | | NPD | |
| Az energiaintenzitás osztályozása – osztály | | A+ | | NPD | |
| Villamosenergia-fogyasztás | $el_{max}$ | NPD | $el_{min}$ | NPD | kW |
| Villamosenergia-fogyasztás a készenléti üzemmódban | $el_{SB}$ | NPD | | NPD | kW |
| **A természeti erőforrások fenntartható használata** | | | | | |
| Környezeti fenntarthatóság | | NPD | | NPD | |

***) „NPD" (No Performance Determined – nincs meghatározott teljesítmény)**

**8.** A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

Ing. Vladimír Krajíček
Termék- és innovációs menedzser

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325
742 01 Suchdol nad Odrou
IČ: 47678186, DIČ: CZ47678186

A gyártó javára és nevében dolgozták fel:
Mgr. Ondřej Šuba
Technikus

Suchdol nad Odrou, 13.05.2025

| | | |
|---|---|---|
| **1.** | Unique identification code of the product-type<br>Product type | NAVIA 20<br>Type BE |
| **2.** | Intended use of the construction product in accordance with the appropriate harmonised technical specification | Residential solid fuel burning appliance without water heating. |
| **3.** | Manufacturer (name, company or registered trademark and contact address of the producer) | **ROMOTOP spol. s r.o.**<br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| **4.** | Authorised representative | Not applicable |
| **5.** | System(s) of assessment and verification of constancy of performance | 3 |
| **6.** | Harmonised technical specification<br>Notified body/ies / No.<br>Assessment of the Performance Report of Contruction Product<br>Test report No. | EN 16510-1:2022 \| EN 16510-2-1:2022<br>NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno<br>1015-AoP-30-17341-9-TZ / 2025-05-13<br>30-17341-9-T / 2025-05-05 |
| **7.** | Declared performance | |

| **Mechanical resistance and stability** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Load bearing capacity | | 200 | | | kg |
| Fire safety | | Fulfilled | | | |

| **Protection of flammable materials** | | **Minimum distance from flammable materials** | | **from nonflammable materials** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Back | $d_R$ | 300 | $d_{Rnon}$ | 80 | mm |
| Front | $d_P$ | 1200 | | NPD | mm |
| Front to the floor | $d_F$ | 450 | | NPD | mm |
| Side | $d_S$ | 400 | $d_{Snon}$ | 400 | mm |
| Side with glass | $d_{S1}$ | NPD | | NPD | mm |
| Side – niche | $d_{S2}$ | 100 | $d_{S2non}$ | 80 | mm |
| Side – location 45° | $d_{S3}$ | 150 | $d_{S3non}$ | 80 | mm |
| Side radiation | $d_L$ | 400 | | NPD | mm |
| From the floor | $d_B$ | 10 | $d_{Bnon}$ | 10 | mm |
| From the ceiling | $d_C$ | NPD | | NPD | mm |
| Type of material and thickness of any protective insulation material(s) | | NPD | | NPD | mm |

| **Hygiene, health and environmental protection** | | **At nominal heat output** | **At part load heat output** | |
|---|---|---|---|---|
| Emissions carbon monoxide | CO 13 % $O_2$ | 1250 | 1500 | mg/Nm³ |
| Emissions oxides of nitrogen | $NO_x$ 13 % $O_2$ | 200 | 200 | mg/Nm³ |
| Emissions organic carbon gas | OGC 13 % $O_2$ | 120 | 120 | mg/Nm³ |
| Emissions particulate matter | PM 13 % $O_2$ | 40 | 40 | mg/Nm³ |
| **Safety and accessibility in use** | | | | |
| Flue gas outlet temperature | $T_{snom}$ | 324 | $T_{spart}$ 307 | °C |
| Minimum flue draught | $p_{nom}$ | 12 | $p_{part}$ 9 | Pa |
| Dry flue gas mass flow rate | $\Phi_{f,g\,nom}$ | 7,4 | $\Phi_{f,g\,part}$ 3,4 | g/s |

| **Saving energy and heat** | | **At nominal heat output** | **At part load heat output** | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Room thermal heating output | $P_{nom}$ | 7,1 | $P_{part}$ | 4,8 | kW |
| Water thermal heating output | $P_{Wnom}$ | NPD | $P_{Wpart}$ | NPD | kW |
| Efficiency | $\eta_{nom}$ | 82 | $\eta_{part}$ | 83 | % |
| Seasonal space heating energy efficiency | $\eta_s$ | 73 | | NPD | % |
| Energy Efficiency Index | EEI | 110 | | NPD | |
| Energy efficiency classification – class | | A+ | | NPD | |
| Electricity consumption | $el_{max}$ | NPD | $el_{min}$ | NPD | kW |
| Electricity consumption in standby mode | $el_{SB}$ | NPD | | NPD | kW |
| **Sustainable use of natural resources** | | | | | |
| Environmental sustainability | | NPD | | NPD | |

***) „NPD" (No Performance Determined)**

**8.** The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Ing. Vladimír Krajíček
Product and innovative manager

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325
742 01 Suchdol nad Odrou
IČ: 47678186, DIČ: CZ47678186

Processed by and on behalf of the manufacturer:
Mgr. Ondřej Šuba
Technician

Suchdol nad Odrou, 13.05.2025

| | | |
|---|---|---|
| **1.** | Eindeutiger Erkennungskode des Produkttyps<br>Produktklassifizierung | NAVIA 20<br>Type BE |
| **2.** | Verwendungszweck des Produktes im Einklang mit entsprechender harmonisierter technischer Spezifikation | Häusliche Feuerstätte für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung. |
| **3.** | Hersteller | **ROMOTOP spol. s r.o.**<br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| **4.** | Bevollmächtigter Vertreter | Nicht zutreffend |
| **5.** | System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes | 3 |
| **6.** | Harmonisierte technische Spezifikation<br>Benanntes Prüflabor / Nr.<br>Protokoll über die Bewertung der Leistung eines Bauproduktes<br>Prüfbericht Nr. | EN 16510-1:2022 \| EN 16510-2-1:2022<br>NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno<br>1015-AoP-30-17341-9-TZ / 2025-05-13<br>30-17341-9-T / 2025-05-05 |
| **7.** | Deklarierte Eigenschaften in der Erklärung angeführt | |

| **Mechanische Festigkeit und Stabilität** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Tragfähigkeit | | 200 | | | kg |
| Brandsicherheit | | Erfüllt | | | |

| **Schutz von brennbaren Materialien** | | **Mindestabstand zu brennbaren Materialien** | | **zu nicht brennbaren Materialien** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Rückwand | $d_R$ | 300 | $d_{Rnon}$ | 80 | mm |
| Strahlungsbereich | $d_P$ | 1200 | | NPD | mm |
| Strahlungsbereich zum Boden | $d_F$ | 450 | | NPD | mm |
| Seitenwände | $d_S$ | 400 | $d_{Snon}$ | 400 | mm |
| Seite mit Glas | $d_{S1}$ | NPD | | NPD | mm |
| Seite – Nische | $d_{S2}$ | 100 | $d_{S2non}$ | 80 | mm |
| Seite – Ausrichtung 45° | $d_{S3}$ | 150 | $d_{S3non}$ | 80 | mm |
| Seitliche Strahlung | $d_L$ | 400 | | NPD | mm |
| Von dem Boden | $d_B$ | 10 | $d_{Bnon}$ | 10 | mm |
| Von der Decke | $d_C$ | NPD | | NPD | mm |
| Art des Materials und Stärke der Schutzisolierung(en) | | NPD | | NPD | mm |

| **Hygiene, Gesundheit und Umweltschutz** | | **Bei Nennwärmeleistung** | | **Bei Teillastwärmeleistung** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Kohlenmonoxid-Emissionen | CO 13 % $O_2$ | 1250 | | 1500 | mg/Nm³ |
| Rauchgasemissionen von Stickoxiden | $NO_x$ 13 % $O_2$ | 200 | | 200 | mg/Nm³ |
| E. von organischem gasförmigem Kohlenstoff | OGC 13 % $O_2$ | 120 | | 120 | mg/Nm³ |
| Feinstaubemissionen | PM 13 % $O_2$ | 40 | | 40 | mg/Nm³ |
| **Sicherheit und Zugänglichkeit bei der Nutzung** | | | | | |
| Rauchgasaustrittstemperatur | $T_{snom}$ | 324 | $T_{spart}$ | 307 | °C |
| Minimaler Schornsteinzug | $p_{nom}$ | 12 | $p_{part}$ | 9 | Pa |
| Rauchgasmassenstrom (trocken) | $\Phi_{f,g\,nom}$ | 7,4 | $\Phi_{f,g\,part}$ | 3,4 | g/s |

| **Einsparung von Energie und Wärme** | | **Bei Nennwärmeleistung** | | **Bei Teillastwärmeleistung** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Nenn-Raumwärmeleistung | $P_{nom}$ | 7,1 | $P_{part}$ | 4,8 | kW |
| Nenn-Wasserwärmeleistung | $P_{Wnom}$ | NPD | $P_{Wpart}$ | NPD | kW |
| Wirkungsgrad | $\eta_{nom}$ | 82 | $\eta_{part}$ | 83 | % |
| Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad | $\eta_s$ | 73 | | NPD | % |
| Energieeffizienzindex | EEI | 110 | | NPD | |
| Energieeffizienzklasse (Klasse) | | A+ | | NPD | |
| Stromverbrauch | $el_{max}$ | NPD | $el_{min}$ | NPD | kW |
| Stromverbrauch im Bereitschaftszustand | $el_{SB}$ | NPD | | NPD | kW |
| **Nachhaltige Nutzung der natürlichen Ressourcen** | | | | | |
| Umweltverträglichkeit | | NPD | | NPD | |

***) „NPD" (No Performance Determined – Keine Leistung bestimmt)**

**8.** Die Leistungen des oben genannten Produkts stimmen mit den erklärten Leistungen überein. Diese Leistungserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des oben genannten Herstellers gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 abgegeben.

Ing. Vladimír Krajíček
Product und -Innovationleiter

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325
742 01 Suchdol nad Odrou
IČ: 47678186, DIČ: CZ47678186

Verarbeitet durch und im Auftrag des Herstellers:
Mgr. Ondřej Šuba
Techniker

Suchdol nad Odrou, 13.05.2025

| | | |
|---|---|---|
| **1.** | Code d'identification unique du produit type<br>Type de produit | NAVIA 20<br>Type BE |
| **2.** | Utilisation(s) prévue(s) du produit, conformément à la spécification technique harmonisée applicable | Appareil de chauffage domestique à combustible solide sans chauffage de l'eau. |
| **3.** | Fabricant (nom, entreprise ou marque commerciale déposée, et coordonnées du fabricant) | **ROMOTOP spol. s r.o.**<br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| **4.** | Mandataire (Représentant autorisé) | Non applicable |
| **5.** | Système(s) d'évaluation et de vérification de la constance des performances | 3 |
| **6.** | Spécifications techniques harmonisées utilisées<br>Organisme(s) notifié(s)<br>Rapport d'evaluation des caractéristiques du produit de construcion<br>Document N° | EN 16510-1:2022 \| EN 16510-2-1:2022<br>NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno<br>1015-AoP-30-17341-9-TZ / 2025-05-13<br>30-17341-9-T / 2025-05-05 |
| **7.** | Performance(s) déclarée(s) | |

| **Résistance mécanique et stabilité** | | | |
|---|---|---|---|
| Capacité de charge | | 200 | kg |
| Sécurité incendie | | Conforme | |

| **Protection des matériaux inflammables** | | **Distance minimale** par rapport aux matériaux combustibles | | **Distance minimale** par rapport aux matériaux non combustibles | |
|---|---|---|---|---|---|
| Arrière | $d_R$ | 300 | $d_{Rnon}$ | 80 | mm |
| Avant | $d_P$ | 1200 | | NPD | mm |
| Avant (par rapport au sol) | $d_F$ | 450 | | NPD | mm |
| Latéral | $d_S$ | 400 | $d_{Snon}$ | 400 | mm |
| Latéral avec vitre | $d_{S1}$ | NPD | | NPD | mm |
| Latéral – niche | $d_{S2}$ | 100 | $d_{S2non}$ | 80 | mm |
| Latéral – emplacement 45° | $d_{S3}$ | 150 | $d_{S3non}$ | 80 | mm |
| Rayonnement latéral | $d_L$ | 400 | | NPD | mm |
| Depuis le sol | $d_B$ | 10 | $d_{Bnon}$ | 10 | mm |
| Plafond | $d_C$ | NPD | | NPD | mm |
| Type de matériau et épaisseur du (des) matériau(x) isolant(s) protecteur(s) | | NPD | | NPD | mm |

| **Hygiène, santé et protection de l'environnement** | | **À la puissance thermique nominale** | | **À la puissance thermique partielle** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Émissions de monoxyde de carbone | CO 13 % $O_2$ | 1250 | | 1500 | mg/Nm³ |
| Émissions d'oxydes d'azote | $NO_x$ 13 % $O_2$ | 200 | | 200 | mg/Nm³ |
| Émissions de carbone organique gazeux | OGC 13 % $O_2$ | 120 | | 120 | mg/Nm³ |
| Émissions de particules | PM 13 % $O_2$ | 40 | | 40 | mg/Nm³ |
| **Sécurité et accessibilité lors de l'utilisation** | | | | | |
| Température de sortie des résidus de combustion | $T_{snom}$ | 324 | $T_{spart}$ | 307 | °C |
| Tirage minimum de conduit de fumée | $p_{nom}$ | 12 | $p_{part}$ | 9 | Pa |
| Débit massique des gaz de combustion secs | $\Phi_{f,g\,nom}$ | 7,4 | $\Phi_{f,g\,part}$ | 3,4 | g/s |

| **Économies d'énergie et de chaleur** | | **À la puissance thermique nominale** | | **À la puissance thermique partielle** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Puissance de chauffage interieure | $P_{nom}$ | 7,1 | $P_{part}$ | 4,8 | kW |
| Puissance de chauffage dans l'eau | $P_{Wnom}$ | NPD | $P_{Wpart}$ | NPD | kW |
| Éfficacité | $\eta_{nom}$ | 82 | $\eta_{part}$ | 83 | % |
| Efficacité énergétique saisonnière | $\eta_s$ | 73 | | NPD | % |
| Indice d'efficacité énergétique EEI | EEI | 110 | | NPD | |
| Classification de la performance énergétique – classe | | A+ | | NPD | |
| Consommation d'électricité | $el_{max}$ | NPD | $el_{min}$ | NPD | kW |
| Consommation d'énergie en mode veille | $el_{SB}$ | NPD | | NPD | kW |
| **Utilisation durable des ressources naturelles** | | | | | |
| Durabilité de l'environnement | | NPD | | NPD | |

***) „NPD" (No Performance Determined – performances non déterminées)**

**8.** Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) n° 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Ing. Vladimír Krajíček
Directeur produits et innovation

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325
742 01 Suchdol nad Odrou
IČ: 47678186, DIČ: CZ47678186

Traité par et pour le fabricant:
Mgr. Ondřej Šuba
Technicien

Suchdol nad Odrou, 13.05.2025

| | | |
|---|---|---|
| **1.** | Codice di identificazione unico del prodotto-tipo<br>Tipo di prodotto | NAVIA 20<br>Type BE |
| **2.** | Uso previsto o usi previsti dell'elemento in conformità alle specifiche tecniche armonizzate | Apparecchio a combustibili solidi in edifici residenziali senza riscaldamento dell'acqua. |
| **3.** | Fabbricante (nome, società o marchio registrato e indirizzo del produttore) | **ROMOTOP spol. s r.o.**<br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| **4.** | Mandatario (rappresentante autorizzato) | Non applicabile |
| **5.** | Sistema(i) di valutazione e verifica della costanza della prestazione | 3 |
| **6.** | Specifica tecnica armonizzata<br>Il laboratorio di prova notificato / N°<br>Protocollo per la Valutazione delle proprietà dei prodotti da costruzione<br>Rapporto di prova N° | EN 16510-1:2022 \| EN 16510-2-1:2022<br>NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno<br>1015-AoP-30-17341-9-TZ / 2025-05-13<br>30-17341-9-T / 2025-05-05 |
| **7.** | Prestazioni dichiarate | |

| **Resistenza meccanica e stabilità** | | | |
|---|---|---|---|
| Capacità di carico | 200 | | kg |
| Sicurezza antincendio | Conforme | | |

| **Protezione dei materiali infiammabili** | | **Distanza minima di materiali infiammabili** | | **di materiali non infiammabili** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Posteriore | $d_R$ | 300 | $d_{Rnon}$ | 80 | mm |
| Anteriore | $d_P$ | 1200 | | NPD | mm |
| Anteriore (rispetto al pavimento) | $d_F$ | 450 | | NPD | mm |
| Laterali | $d_S$ | 400 | $d_{Snon}$ | 400 | mm |
| Vetrata laterale | $d_{S1}$ | NPD | | NPD | mm |
| Laterali – nicchia | $d_{S2}$ | 100 | $d_{S2non}$ | 80 | mm |
| Laterali – posizione 45° | $d_{S3}$ | 150 | $d_{S3non}$ | 80 | mm |
| Radiazione laterale | $d_L$ | 400 | | NPD | mm |
| Dal pavimento | $d_B$ | 10 | $d_{Bnon}$ | 10 | mm |
| Dal soffitto | $d_C$ | NPD | | NPD | mm |
| Tipo di materiale e spessore di qualsiasi materiale isolante protettivo | | NPD | | NPD | mm |

| **Igiene, salute e tutela dell'ambiente** | | **Alla potenza termica nominale** | **Alla potenza termica parziale** | |
|---|---|---|---|---|
| Emissioni di monossido di carbonio | CO 13 % $O_2$ | 1250 | 1500 | mg/Nm³ |
| Emissioni allo scarico di ossidi di azoto | $NO_x$ 13 % $O_2$ | 200 | 200 | mg/Nm³ |
| Emissioni di gas organici di carbonio | OGC 13 % $O_2$ | 120 | 120 | mg/Nm³ |
| Emissioni di particolato | PM 13 % $O_2$ | 40 | 40 | mg/Nm³ |
| **Sicurezza e accessibilità in uso** | | | | |
| Temperatura d'uscita dei fumi di scarico | $T_{snom}$ | 324 | $T_{spart}$ 307 | °C |
| Tiro minimo di esercizio | $p_{nom}$ | 12 | $p_{part}$ 9 | Pa |
| Portata dei fumi di scarico secchi | $\Phi_{f,g\,nom}$ | 7,4 | $\Phi_{f,g\,part}$ 3,4 | g/s |

| **Risparmiare energia e calore** | | **Alla potenza termica nominale** | **Alla potenza termica parziale** | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Potenza termica all'ambiente | $P_{nom}$ | 7,1 | $P_{part}$ | 4,8 | kW |
| Potenza termica all'acqua | $P_{Wnom}$ | NPD | $P_{Wpart}$ | NPD | kW |
| Efficienza | $\eta_{nom}$ | 82 | $\eta_{part}$ | 83 | % |
| Efficienza stagionale | $\eta_s$ | 73 | | NPD | % |
| Indice di efficienza prodotto | EEI | 110 | | NPD | |
| Classificazione della prestazione energetica – classe | | A+ | | NPD | |
| Consumo di energia elettrica | $el_{max}$ | NPD | $el_{min}$ | NPD | kW |
| Consumo di energia elettrica in modo stand-by | $el_{SB}$ | NPD | | NPD | kW |
| **Uso sostenibile delle risorse naturali** | | | | | |
| Sostenibilità ambientale | | NPD | | NPD | |

***) „NPD" (No Performance Determined – nessuna prestazione determinata)**

**8.** La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Ing. Vladimír Krajíček
Responsabile sviluppo
e innovazione prodotti

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325
742 01 Suchdol nad Odrou
IČ: 47678186, DIČ: CZ47678186

Elaborato da e per conto del produttore:
Mgr. Ondřej Šuba
Ingegnere

Suchdol nad Odrou, 13.05.2025

| | | |
|---|---|---|
| **1.** | Tuotetyypin yksilöllinen tunnisteskoodi<br>Tuotetyyppi | NAVIA 20<br>Type BE |
| **2.** | Rakennustuotteen aiottu käyttö asianmukaisen yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukaisesti) | Asuintiloihin tarkoitettu kiinteää polttoainetta polttava laite ilman veden lämmitystä. |
| **3.** | Valmistaja (nimi, yrityksen tai rekisteröidyn tavaramerkin nimi ja yhteystiedot) | **ROMOTOP spol. s r.o.**<br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| **4.** | Valtuutettu edustaja | Ei sovelleta |
| **5.** | Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät | 3 |
| **6.** | Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä<br>Ilmoitettu laitos / ilmoitetut laitokset<br>Raportti: Rakennustuotteen suorituskyvyn arvioinnin<br>Testausraportti nro | EN 16510-1:2022 \| EN 16510-2-1:2022<br>NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno<br>1015-AoP-30-17341-9-TZ / 2025-05-13<br>30-17341-9-T / 2025-05-05 |
| **7.** | Ilmoitettu suoritustaso / ilmoitetut suoritustasot | |

| **Mekaaninen kestävyys ja vakaus** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Kantavuus | | 200 | | | kg |
| Paloturvallisuus | | Täyttyy | | | |

| **Syttyvien materiaalien suojaus** | | **Vähimmäisetäisyys syttyviin materiaaleihin** | | **syttymättömiin materiaaleihin** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Takaosa | $d_R$ | 300 | $d_{Rnon}$ | 80 | mm |
| Etuosa | $d_P$ | 1200 | | NPD | mm |
| Etuosasta lattiaan | $d_F$ | 450 | | NPD | mm |
| Sivu | $d_S$ | 400 | $d_{Snon}$ | 400 | mm |
| Sivu, jossa lasia | $d_{S1}$ | NPD | | NPD | mm |
| Sivu – syvennys | $d_{S2}$ | 100 | $d_{S2non}$ | 80 | mm |
| Sivu – sijainti 45° | $d_{S3}$ | 150 | $d_{S3non}$ | 80 | mm |
| Sivusäteily | $d_L$ | 400 | | NPD | mm |
| Lattiasta | $d_B$ | 10 | $d_{Bnon}$ | 10 | mm |
| Katosta | $d_C$ | NPD | | NPD | mm |
| Materiaalin tyyppi ja suojaavien eristemateriaalien paksuus | | NPD | | NPD | mm |

| **Hygienia, terveys ja ympäristönsuojelu** | | **Nimellisellä lämmöntuotolla** | | **Lämmöntuotto osakuormalla** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Häkäpäästöt | CO 13 % $O_2$ | 1250 | | 1500 | mg/Nm³ |
| Typen oksidien päästöt | $NO_x$ 13 % $O_2$ | 200 | | 200 | mg/Nm³ |
| Hiilikaasun päästöt | OGC 13 % $O_2$ | 120 | | 120 | mg/Nm³ |
| Hiukkasten päästöt | PM 13 % $O_2$ | 40 | | 40 | mg/Nm³ |
| **Turvallisuus ja saavutettavuus** | | | | | |
| Savukaasujen ulostulolämpötila | $T_{snom}$ | 324 | $T_{spart}$ | 307 | °C |
| Pienin savuhormien veto | $p_{nom}$ | 12 | $p_{part}$ | 9 | Pa |
| Kuivan savukaasun massavirtaus | $\Phi_{f,g\,nom}$ | 7,4 | $\Phi_{f,g\,part}$ | 3,4 | g/s |

| **Energian ja lämmön säästö** | | **Nimellisellä lämmöntuotolla** | | **Lämmöntuotto osakuormalla** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Huoneen lämmitysteho | $P_{nom}$ | 7,1 | $P_{part}$ | 4,8 | kW |
| Veden lämmitysteho | $P_{Wnom}$ | NPD | $P_{Wpart}$ | NPD | kW |
| Tehokkuus | $\eta_{nom}$ | 82 | $\eta_{part}$ | 83 | % |
| Tilojen kausilämmityksen energiatehokkuus | $\eta_s$ | 73 | | NPD | % |
| Energiatehokkuusindeksi | EEI | 110 | | NPD | |
| Energiatehokkuusluokka | | A+ | | NPD | |
| Virrankulutus | $el_{max}$ | NPD | $el_{min}$ | NPD | kW |
| Virrankulutus valmiustilassa | $el_{SB}$ | NPD | | NPD | kW |
| **Luonnonvarojen kestävä käyttö** | | | | | |
| Ympäristökestävyys | | NPD | | NPD | |

***) „NPD" (No Performance Determined – suoritustasoa ei ole määritelty)**

**8.** Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Ing. Vladimír Krajíček
Tuote- ja innovaatiopäällikkö

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325
742 01 Suchdol nad Odrou
IČ: 47678186, DIČ: CZ47678186

Valmistajan käsittelijä:
Mgr. Ondřej Šuba
Teknikko

Suchdol nad Odrou, 13.05.2025

| | | |
|---|---|---|
| **1.** | Produkttypens unika identifikationskod<br>Produkttyp | NAVIA 20<br>Type BE |
| **2.** | Byggproduktens avsedda användning enligt tillämplig harmoniserad teknisk specifikation | Fastbränsleeldad eldstad för bostäder utan vattenuppvärmning. |
| **3.** | Tillverkare (namn, företagsnamn eller registrerade varumärke samt kontaktadress) | **ROMOTOP spol. s r.o.**<br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| **4.** | Tillverkarens representant | Ej tillämpligt |
| **5.** | System för bedömning och fortlöpande kontroll av prestanda | 3 |
| **6.** | Harmoniserad standard<br>Anmält / anmälda organ<br>Bedömning av byggproduktens prestanda<br>Testrapport nr | EN 16510-1:2022 \| EN 16510-2-1:2022<br>NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno<br>1015-AoP-30-17341-9-TZ / 2025-05-13<br>30-17341-9-T / 2025-05-05 |
| **7.** | Deklarerade prestanda | |

| **Mekanisk hållfasthet och stabilitet** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Bärförmåga | | 200 | | | kg |
| Brandsäkerhet | | Uppfylld | | | |

| **Skydd av brännbara material** | | **Minsta avstånd till brännbart material** | | **till obrännbart material** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Bakåt | $d_R$ | 300 | $d_{Rnon}$ | 80 | mm |
| Framåt | $d_P$ | 1200 | | NPD | mm |
| Framåt mot golvet | $d_F$ | 450 | | NPD | mm |
| Åt sidan | $d_S$ | 400 | $d_{Snon}$ | 400 | mm |
| Åt sidan med glas | $d_{S1}$ | NPD | | NPD | mm |
| Åt sidan – nisch | $d_{S2}$ | 100 | $d_{S2non}$ | 80 | mm |
| Åt sidan – placering 45° | $d_{S3}$ | 150 | $d_{S3non}$ | 80 | mm |
| Sidostrålning | $d_L$ | 400 | | NPD | mm |
| Från golvet | $d_B$ | 10 | $d_{Bnon}$ | 10 | mm |
| Från taket | $d_C$ | NPD | | NPD | mm |
| Skydd av brännbara material Typ av material och tjocklek på eventuellt skyddande isoleringsmaterial | | NPD | | NPD | mm |

| **Hygien, hälsaochmiljöskydd** | | **Vid nominell värmeeffekt** | | **Vid dellast värmeeffekt** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Utsläpp av kolmonoxid | CO 13 % $O_2$ | 1250 | | 1500 | mg/Nm³ |
| Utsläpp av kväveoxider | $NO_x$ 13 % $O_2$ | 200 | | 200 | mg/Nm³ |
| Utsläpp av organiskt kol i gasform | OGC 13 % $O_2$ | 120 | | 120 | mg/Nm³ |
| Utsläpp av partiklar | PM 13 % $O_2$ | 40 | | 40 | mg/Nm³ |
| **Säkerhet och tillgänglighet vid användning** | | | | | |
| Rökgasutloppstemperatur | $T_{snom}$ | 324 | $T_{spart}$ | 307 | °C |
| Minsta skorstensdrag | $p_{nom}$ | 12 | $p_{part}$ | 9 | Pa |
| Torr rökgasmassflödeshastighet | $\Phi_{f,g\,nom}$ | 7,4 | $\Phi_{f,g\,part}$ | 3,4 | g/s |

| **Spara energi och värme** | | **Vid nominell värmeeffekt** | | **Vid dellast värmeeffekt** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Rummets värmeeffekt | $P_{nom}$ | 7,1 | $P_{part}$ | 4,8 | kW |
| Vattnets värmeeffekt | $P_{Wnom}$ | NPD | $P_{Wpart}$ | NPD | kW |
| Verkningsgrad | $\eta_{nom}$ | 82 | $\eta_{part}$ | 83 | % |
| Säsongsmedelverkningsgrad för rumsupp-värmning vid nominell värmeeffekt | $\eta_s$ | 73 | | NPD | % |
| Energieffektivitetsindex | EEI | 110 | | NPD | |
| Energieffektivitetsklassificering – klass | | A+ | | NPD | |
| Elförbrukning | $el_{max}$ | NPD | $el_{min}$ | NPD | kW |
| Elförbrukning i standbyläge | $el_{SB}$ | NPD | | NPD | kW |
| **Hållbar användning av naturresurser** | | | | | |
| Miljömässig hållbarhet | | NPD | | NPD | |

***) „NPD" (No Performance Determined – ingen prestanda fastställd)**

**8.** Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan. Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Ing. Vladimír Krajíček
Produkt- och innovationschef

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325
742 01 Suchdol nad Odrou
IČ: 47678186, DIČ: CZ47678186

Behandlad av och på uppdrag av tillverkaren:
Mgr. Ondřej Šuba
Tekniker

Suchdol nad Odrou, 13.05.2025

| | | |
|---|---|---|
| **1.** | Tootetüübi unikaalne identifitseerimiskood<br>Toote tüüp | NAVIA 20<br>Type BE |
| **2.** | Ehitustoote kasutusotstarve vastavalt kohaldatavale harmoneeritud tehnilisele spetsifikatsioonile | Tahkekütust põletav seade eluruumi ilma vee kuumutamise võimaluseta. |
| **3.** | Tootja (nimi, ettevõte või registreeritud kaubamärk ja kontaktaadress) | **ROMOTOP spol. s r.o.**<br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Tšehhi Vabariik |
| **4.** | Volitatud esindaja | Ei ole kohaldatav |
| **5.** | Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrolli süsteem(id) | 3 |
| **6.** | Kasutatud ühtlustatud tehnilised kirjeldused<br>Teavitatud asutus(ed)<br>Raport: Ehitustoote toimimise hindamine<br>Testiraport nr | EN 16510-1:2022 \| EN 16510-2-1:2022<br>NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno<br>1015-AoP-30-17341-9-TZ / 2025-05-13<br>30-17341-9-T / 2025-05-05 |
| **7.** | Deklareeritud toimivus | |

| **Mehaaniline vastupidavus ja stabiilsus** | | | |
|---|---|---|---|
| Kandevõime | 200 | | kg |
| Tulekindlus | Täidetud | | |

| **Süttivate materjalide kaitsmine** | | **Minimaalne kaugus süttivatest materjalidest** | | **mittesüttivatest materjalidest** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Tagaosa | $d_R$ | 300 | $d_{Rnon}$ | 80 | mm |
| Esiosa | $d_P$ | 1200 | | NPD | mm |
| Esiosast põrandani | $d_F$ | 450 | | NPD | mm |
| Külg | $d_S$ | 400 | $d_{Snon}$ | 400 | mm |
| Klaasiga külg | $d_{S1}$ | NPD | | NPD | mm |
| Külg – nišš | $d_{S2}$ | 100 | $d_{S2non}$ | 80 | mm |
| Külg – asend 45° | $d_{S3}$ | 150 | $d_{S3non}$ | 80 | mm |
| Kiirgus külje suunas | $d_L$ | 400 | | NPD | mm |
| Põrandast | $d_B$ | 10 | $d_{Bnon}$ | 10 | mm |
| Laest | $d_C$ | NPD | | NPD | mm |
| Igasuguse kaitsva isolatsioonimaterjali tüüp ja paksus | | NPD | | NPD | mm |

| **Hügieen, tervise- ja keskkonnakaitse** | | **Nimivõimsuse juures** | | **Osalise võimsuse juures** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Vingugaasi eraldumine | CO 13 % $O_2$ | 1250 | | 1500 | mg/Nm³ |
| Lämmastiku oksiidide eraldumine | $NO_x$ 13 % $O_2$ | 200 | | 200 | mg/Nm³ |
| Süsiniku eraldumine | OGC 13 % $O_2$ | 120 | | 120 | mg/Nm³ |
| Tolmuosakeste eraldumine | PM 13 % $O_2$ | 40 | | 40 | mg/Nm³ |
| **Ohutus ja ligipääsetavus kasutamisel** | | | | | |
| Suitsugaaside temperatuur lõõrist väljumisel | $T_{snom}$ | 324 | $T_{spart}$ | 307 | °C |
| Minimaalne tõmme suitsutorus | $p_{nom}$ | 12 | $p_{part}$ | 9 | Pa |
| Suitsugaaside kuivmass määr | $\Phi_{f,g\,nom}$ | 7,4 | $\Phi_{f,g\,part}$ | 3,4 | g/s |

| **Energia ja sooja talletamine** | | **Nimivõimsuse juures** | | **Osalise võimsuse juures** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Ruumi küttevõimsus | $P_{nom}$ | 7,1 | $P_{part}$ | 4,8 | kW |
| Vee soojendusvõimsus | $P_{Wnom}$ | NPD | $P_{Wpart}$ | NPD | kW |
| Kasutegur | $\eta_{nom}$ | 82 | $\eta_{part}$ | 83 | % |
| Kütmise sesoonne energiatõhusus | $\eta_s$ | 73 | | NPD | % |
| Energiatõhususe indeks | EEI | 110 | | NPD | |
| Energiatõhususe klassifikatsioon – klass | | A+ | | NPD | |
| Energiatarve | $el_{max}$ | NPD | $el_{min}$ | NPD | kW |
| Elektritarbimine ooterežiimis | $el_{SB}$ | NPD | | NPD | kW |
| **Looduslike allikate kestlik kasutamine** | | | | | |
| Loodussõbralik kestlikkus | | NPD | | NPD | |

***) "NPD" (No Performance Determined – toimivust ei ole määratud)**

**8.** Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele. Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Insener Vladimir Krajíček
Toote- ja innovatsioonijuht

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325
742 01 Suchdol nad Odrou
IČ: 47678186, DIČ: CZ47678186

Koostanud tootja nimel ja esindajana
Mgr. Ondřej Šuba
Tehnik

Suchdol nad Odrou, 13.05.2025

| | | |
|---|---|---|
| **1.** | Enolična identifikacijska koda vrste proizvoda<br>Vrsta proizvoda | NAVIA 20<br>Type BE |
| **2.** | Namenska uporaba vgradnega proizvoda v skladu z ustrezno usklajeno tehnično specifikacijo | Stanovanjska naprava na trda goriva brez ogrevanja vode. |
| **3.** | Proizvajalec (ime in kontaktni naslov proizvajalca) | **ROMOTOP spol. s r.o.**<br>Komenského 325, 742 01 Suchdol nad Odrou, Czech Republic |
| **4.** | Pooblaščeni zastopnik | Ni relevantno |
| **5.** | Sistem(i) ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti delovanja | 3 |
| **6.** | Harmonizirana tehnična specifikacija<br>Priglašeni testni laboratorij<br>Poročilo: Ocena učinkovitosti proizvoda<br>Testno poročilo št. | EN 16510-1:2022 \| EN 16510-2-1:2022<br>NB1015, Strojírenský zkušební ústav, s.p., Hudcova 424/56b, 62100 Brno<br>1015-AoP-30-17341-9-TZ / 2025-05-13<br>30-17341-9-T / 2025-05-05 |
| **7.** | Navedene lastnosti | |

| **Mehanska odpornost in stabilnost** | | |
|---|---|---|
| Nosilnost | 200 | kg |
| Požarna varnost | Izpolnjeno | |

| **Zaščita vnetljivih materialov** | | **Najmanjša razdalja od vnetljivega materiala** | | **od negorljivega materiala** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Zadaj | $d_R$ | 300 | $d_{Rnon}$ | 80 | mm |
| Spredaj | $d_P$ | 1200 | | NPD | mm |
| Spredaj do tal | $d_F$ | 450 | | NPD | mm |
| Stran | $d_S$ | 400 | $d_{Snon}$ | 400 | mm |
| Stran s steklom | $d_{S1}$ | NPD | | NPD | mm |
| Stran – niša | $d_{S2}$ | 100 | $d_{S2non}$ | 80 | mm |
| Stran – postavitev pod kotom 45° | $d_{S3}$ | 150 | $d_{S3non}$ | 80 | mm |
| Stransko sevanje | $d_L$ | 400 | | NPD | mm |
| Od tal | $d_B$ | 10 | $d_{Bnon}$ | 10 | mm |
| Od stropa | $d_C$ | NPD | | NPD | mm |
| Vrsta materiala in debelina vseh zaščitnih izolacijskih materialov | | NPD | | NPD | mm |

| **Higiena, zdravje in varstvo okolja** | | **Pri nazivni toplotni moči** | **Pri delni obremenitvi toplotne moči** | |
|---|---|---|---|---|
| Emisije ogljikovega monoksida | CO 13 % $O_2$ | 1250 | 1500 | mg/Nm³ |
| Emisije dušikovih oksidov | $NO_x$ 13 % $O_2$ | 200 | 200 | mg/Nm³ |
| Emisije organskega ogljikovega plina | OGC 13 % $O_2$ | 120 | 120 | mg/Nm³ |
| Emisije trdnih delcev | PM 13 % $O_2$ | 40 | 40 | mg/Nm³ |
| **Varnost in dostopnost pri uporabi** | | | | |
| Temperatura izhodnih dimnih plinov | $T_{snom}$ | 324 | $T_{spart}$ 307 | °C |
| Najmanjši vlek dimnika | $p_{nom}$ | 12 | $p_{part}$ 9 | Pa |
| Masni pretok dimnih plinov | $\Phi_{f,g\,nom}$ | 7,4 | $\Phi_{f,g\,part}$ 3,4 | g/s |

| **Varčevanje z energijo in toploto** | | **Pri nazivni toplotni moči** | | **Pri delni obremenitvi toplotne moči** | |
|---|---|---|---|---|---|
| Toplotna moč ogrevanja prostora | $P_{nom}$ | 7,1 | $P_{part}$ | 4,8 | kW |
| Toplotna moč ogrevanja vode | $P_{Wnom}$ | NPD | $P_{Wpart}$ | NPD | kW |
| Učinkovitost | $\eta_{nom}$ | 82 | $\eta_{part}$ | 83 | % |
| Sezonska učinkovitost ogrevanja | $\eta_s$ | 73 | | NPD | % |
| Indeks energetske učinkovitosti | EEI | 110 | | NPD | |
| Razvrstitev energijske učinkovitosti – razred | | A+ | | NPD | |
| Poraba električne energije | $el_{max}$ | NPD | $el_{min}$ | NPD | kW |
| Poraba električne energije v stanju pripravljenosti | $el_{SB}$ | NPD | | NPD | kW |
| **Trajnostna raba naravnih virov** | | | | | |
| Okoljska trajnost | | NPD | | NPD | |

***) „NPD" (No Performance Determined – lastnost ni določena)**

**8.** Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi. Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Ing. Vladimír Krajíček
Produktni in inovativni vodja

ROMOTOP spol. s r.o.
Komenského 325
742 01 Suchdol nad Odrou
IČ: 47678186, DIČ: CZ47678186

Obdelano s strani proizvajalca in v njegovem imenu
Mgr. Ondřej Šuba
Tehnik

Suchdol nad Odrou, 13.05.2025